

UMAG GRADNJA d.o.o. Umag, Galići bb, MB: 0139025, zastupano po direktoru društva Sulejmanu Nadareviću (u daljnjem tekstu: Prodavatelj)

i

CECCON CARMEN sa prebivalištem u Povegliano, via Colombero 13, provincia di Treviso, rođena 22. 11. 1953. godine u Arcade, Republika Italija, broj putne isprave: D 915439, izdana od Republike Italije (u daljnjem tekstu: Kupac)

sklopili su sljedeći

UGOVOR O KUPOPRODAJI NEKRETNINE

Članak 1.

Ugovorne strane utvrđuju da je Prodavatelj vlasnik suvlasničkog dijela nekretnine u omjeru 31/500, sagrađene na k.č.185/412 k.o. Savudrija, upisane u zemljišnoknjižni uložak 1334, Poduložak broj 6, pri Općinskom sudu u Bujama, a koja u naravi čini u stan na mansardi označen kao apartman Ai6, obojan ljubičastom bojom, koji se sastoji od: 1. hodnik sa 7,52m², 2. dnevni boravak sa 16,30m², 3. kuhinja-blagovaonica sa 14,41m² 4. kupaonica sa 5,30m², 5. spavaća soba sa 10,40m², 6. dječja soba sa 7,02m², 7. ostava sa 2,47m² 8. terasa – jug sa 1,27m², 9. terasa – sjever sa 1,98m² ukupno apartman Ai6: 66,67 m²

Članak 2.

Prodavatelj prodaje a Kupac kupuje nekretninu iz članka 1. ovog ugovora za sporazumno utvrđenu cijenu od 78.706,00 € (**sedamdesetosamtisućasedamstotinaišest eura**) preračunato u kune po srednjem tečaju HNB na dan isplate.

Članak 3.

Potpisom ovog Ugovora, Prodavatelj jamči Kupcu da je nekretnina iz čl. 1. ovog Ugovora vlasništvo Prodavatelja te da nije opterećene nikakvim knjižnim ili izvan knjižnim teretima kao niti pravima trećih osoba, koja bi ga onemogućavala ili ograničavala u slobodnom raspolaganju istom.

Članak 4.

Kupac se obvezuje ishoditi suglasnost nadležnog ministarstva temeljem kojeg će, zajedno sa tabularnom ispravom izvršiti upis svog prava vlasništva u zemljišne knjige.

Kupac se obvezuje po ishodu suglasnosti iz gornjeg stavka ovog članka ugovora isplatiti Prodavatelju kupoprodajnu cijenu iz članka 2. ovog ugovora.

Članak 5.

Prodavatelj se obvezuje kupcu, nakon što mu bude isplaćena ugovorena cijena, izdati tabularnu ispravu temeljem koje će Kupac u zemljišnim knjigama Općinskog suda u Bujama ishoditi upis svog prava vlasništva.

Članak 6.

Kupac je dužan platiti porez na promet nekretnina.

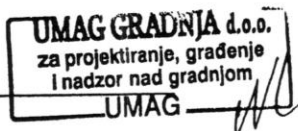
Troškovi uknjižbe prava vlasništva nad nekretninom koja je predmet ovog ugovora te sve druge troškove u cijelosti snosi sam Kupac.

Članak 7.

Ovaj Ugovor su stranke pročitale i razumjele pa u znak da u cijelosti odgovara njihovoj volji vlastoručno potpisuju. Isti je sastavljen u 8 (osam) jednakih primjeraka, od kojih se Prodavatelju uručuju 2 (dva), Kupcu 4 (tri), a 2 (dva) ostaju kod javnog bilježnika.

U Umagu, dana 12. 03. 2007. godine

PRODAVATELJ
UMAG GRADNJA d.o.o.



KUPAC
CARMEN CECCON

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Ceccon", written over a horizontal line.

DEPONIRANI POTPIS

Ja javni bilježnik Željko Krajina, iz Umaga potvrđujem da je:-----

NADAREVIĆ SULEJMAN, Umag, Murine, Galići 48C, direktor društva **UMAG GRADNJA d.o.o. Umag**, deponirao potpis na zapisnik OU-72/2000 od 13.04.2000, pa se uporedbom tog potpisa potvrđuje da je potpis na ovom pismenu istinit.-----

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar.br. 11 ZJP u iznosu od 10,00 kuna naplaćena i poništena na primjerku koji ostaje za arhiv.-----

Javnobilježnička nagrada zaračunata u iznosu od =36,60 kuna.-----

OV-2601/07

U Umagu, 12.03.2007.



JAVNI BILJEŽNIK
ŽELJKO KRAJINA

UMAG - JAVNI BILJEŽNIK - PRISIEDNIK
IVAN KUKUČKA

[Handwritten signature]

OVJERA POTPISA

Ja, javni bilježnik Željko Krajina iz Umaga, potvrđujem da je:

Ceccon Carmen, Italija, Povegliano (TV), Colombero 13/1, a čiju sam istovjetnost utvrdio uvidom u osobnu iskaznicu broj AH 9579212 izdanu od strane R. Italije, vlastoručno potpisala ovo pismo.

Potpis na ispravi je istinit.

Javnobilježnička pristojba po Tar.br. 11 u iznosu od 10,00 kuna naplaćena.
Javnobilježnička nagrada zaračunata po članku 19. PJBT u iznosu od 36,60 kuna.

OV-2601/07

U Umagu, 12.03.2007 godine.

AUTENTICAZIONE DI FIRMA

Io, Željko Krajina notaio in Umag, attesto che:

Ceccon Carmen, Italia, Povegliano (TV), Colombero 13/1, della cui identità mi sono accertato prendendo in visione la sua carta d'identità nr. AH 9579212 rilasciata dalla R. Italia, ha firmato lo scritto di proprio pugno.

La firma sullo scritto è autentica.

L'imposta notarile secondo il Nr. tariffario 11 nell'importo di 10,00 kuna è stata riscossa.

L'onorario notarile è stato computato in conformità all'art. 19 del tariffario notarile nell'importo di 36,60 kuna.

OV-2601/07

In Umag, 12.03.2007



JAVNOBILJEŽNIČKI PRISJEDNIK

IVANKIĆIĆ KA

OVJERA PRIJEPISA

Ja, javni bilježnik Željko Krajina iz Umaga, potvrđujem da je ovo prijepis izvorne isprave pisane mehaničkim sredstvom: Ugovor o kupoprodaji nekretnine

Izvorna isprava ima strana: 4

Donijela ju je sa sobom:

Ceccon Carmen, Italija, Povegliano (TV),Colombere 13/1

Javnobilježnička pristojba po Tar.br. 11 u iznosu od 29,00 kuna naplaćena.

Javnobilježnička nagrada zaračunata po članku 17. PJBT u iznosu od 73,20 kuna.

OV-2602/07

U Umagu, 12.03.2007 godine.

Broj ovjerenih strana: 24

AUTENTICAZIONE DI COPIA

Io, Željko Krajina notaio in Umag, attesto che la presente e copia del documento originale: Contratto di compravendita dell'immobile

Il documento originale e costituito da pagine: 4

E' stato recato con se da:

Ceccon Carmen, Italia, Povegliano (TV),Colombere 13/1

L'imposta notarile secondo il Nr.tariffario 11 nell' importo di 29,00 kuna e stata riscossa.

L'onorario notarile e stato computato in conformita all'art.17 del tariffario notarile nell' importo di 73,20 kuna.

OV-2602/07

In Umag, 12.03.2007

Nr.pagine autenticate: 24



Željko Krajina, notaio:

IVANKUKUČKA